

GLOBALG.A.P.

ENTEĞRE IFTLIK GÜVENCESİ | MEYVE VE SEBZELER

KONTROL NOKTALARI VE UYGUNLUK KRİTERLERİ

TÜRKÇE VERSİYON 4.0 (Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.)
BASIM 4.0-1_ŞUBAT2012

1 MART 2011'DEN İTİBAREN GEÇERLİDİR
1 OCAK 2012'DEN İTİBAREN ZORUNLUDUR



TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

İÇİNDEKİLER

BÖLÜM	FV	MEYVE VE SEBZELER
	FV.1	TOPRAK YÖNETİMİ (Eğer toprak fümigasyonu yapılmamışsa G/D)
	FV.2	SUBSTRATLAR (Eğer substrat kullanılmamışsa G/D)
	FV.3	HASAT-ÖNCESİ
	FV.4	HASAT
	FV.5	ÜRÜN İŞLENMESİ (Ürünün mülkiyeti üreticiye ait olduğu sürece işleme geçerlidir)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

Nº	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV.	MEYVE VE SEBZELER		
FV. 1	TOPRAK YÖNETİMİ (Eğer toprak fümigasyonu uygulanmamışsa G/D)		
FV. 1.1	TOPRAK FUMİGASYONU (EĞER TOPRAK FUMİGASYONU YOKSA G/D)		
FV. 1.1.1	Toprak fümigantlarının kullanımı için yazılı bir gerekçe var mıdır?	Yer, tarih, etken madde, dozlar, uygulama metodu ve uygulayıcı da dâhil olmak üzere toprak fümigantlarının kullanımı için yazılı kanıt ve gerekçe vardır. Toprak fümigantı olarak Methyl Bromide kullanımına izin verilmemiştir.	Minör Zorunluluk
FV. 1.1.2	Dikim öncesinde, bitki dikim öncesi zaman aralığına uyulmuş mudur?	Bitki dikim öncesi zaman aralığı kayıt edilmiş olmak zorundadır.	Minör Zorunluluk
FV. 2	SUBSTRATLAR (Eğer substratlar kullanılmamışsa G/D)		
FV. 2.1	Üretici, mümkün olan yerde substratlar için substrat geri dönüşüm programlarına katılıyor mu?	Üretici geri dönüştürülen miktar ve tarihlerle ilgili hazırlanmış olan kayıtları tutar. Faturalar ve sevk irsaliyeleri kabul edilebilir. Eğer katılabileceği bir geri dönüşüm program bulunmuyorsa, bunun gerekçesi açıklanmalıdır.	Tavsiye
FV. 2.2	Eğer substratların yeniden kullanımı amacıyla sterilizasyon için kimyasallar kullanılıyorsa, sterilizasyon yeri, tarihi, kimyasalın tipi, sterilizasyon metodu, uygulayanın adı ve dikim öncesi zaman aralığı kaydedilmiş midir?	Substratlar çiftlikte sterilize edildiği zaman, tarla, bahçe ya da seranın adı ya da referansı kaydedilir. Eğer sterilizasyon çiftlik dışında yapılıyorsa, substratları sterilize eden şirketin adı ve yeri kaydedilir. Şunların tümü doğru olarak kaydedilir: sterilizasyon tarihleri (gün/ay/yıl); isim ve etken madde; makineler (örneğin: 1000 lt-tank, vb); metod (örneğin, ıslatma, sisleme vb); uygulayıcının adı (kimyasalları uygulamış ve sterilizasyonu yapmış olan gerçek kişinin adı) ve bitki dikim öncesi zaman aralığı.	Majör Zorunluluk
FV. 2.3	Eğer doğal kökenli substrat kullanılmış ise, substratın belirlenmiş koruma alanlarından gelmediği gösterilebilir mi?	Kullanılmakta olan doğal kökenli substratların kaynağını kanıtlayan kanıtlar vardır. Bu kanıtlar substratların belirlenmiş koruma alanlarından gelmediğini göstermektedir.	Tavsiye

ETKO TARAFINDAN TERCÜME EDİLMİŞTİR (WWW.ETKO.ORG)
USB LTD TARAFINDAN ONAY OKUMASI YAPILMIŞTIR (WWW.USB-TR.COM)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

N°	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 3	HASAT ÖNCESİ (Şuna başvurun: Ek CB.1 GLOBALG.A.P. Kılavuzu - Mikrobiyolojik Tehlikeler)		
FV. 3.1	Bitki Koruma Ürünü Uygulaması için Kullanılan Suyun Kalitesi		
FV. 3.1.1	Risk değerlendirmesi bitki koruma ürün karışımları yapmak için kullanılan suyun kalitesini dikkate alıyor mu?	Yazılı bir risk değerlendirmesi yapılmıştır. Bu değerlendirme su kaynağını, bitki koruma ürününün tipini (herbisit/ insektisit/vb.), uygulama zamanlamasını (ürünün büyüme evresi), uygulamanın konumlandırmasını (ürünün yenilebilir kısmı, ürünün diğer kısımları, ürünler arasındaki toprak vb.) ve gerekli olduğu hallerde yapılan düzeltici faaliyetleri de içerir.	Majör Zorunluluk
FV. 3.2	Organik Gübrenin Uygulanması		
FV. 3.2.1	Organik gübre bitki dikimi ya da tomurcuklar patlamadan (örneğin. ağaçtaki ürünler için) önce mi toprağa karıştırılmaktadır?	Uygulamayla hasat arasındaki zaman aralığı gıda güvenliğini tehlikeye atmamaktadır (ayrıca bkz CB 5.5.2). Gübre uygulaması ve hasat kayıtları bunu göstermelidir.	Majör Zorunluluk
FV. 3.3	Hasat Öncesi Kontrol		
FV. 3.3.1	Üretim alanında gıda güvenliği için potansiyel bir risk taşıyan aşırı hayvan faaliyetine dair kanıt yok mudur?	Yetiştirme alanı dahilinde oluşabilecek kirliliği azaltmak için uygun önlemler alınmak zorundadır. Örneğin dikkate alınması gereken konular şunları içerir: arazi yakınında hayvancılık; arazide yüksek oranda yabancı hayat bulunması; kemirgenler; evcil hayvanlar (kendi hayvanları, köpek bakıcıları, vb). Uygun olan yerlerde, tampon alanlar, fiziki engeller, çitler kullanılmalıdır.	Minör Zorunluluk

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınır.

Nº	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 4	HASAT		
FV. 4.1	Genel (Şuna başvurun: Ek CB.1 GLOBALG.A.P. Kılavuzu - Mikrobiyolojik Tehlikeler)		
FV. 4.1.1	Hasat ve çiftlik dahilindeki nakliye süreçleri için risk analizi yapılmış mıdır?	Fiziki, kimyasal ve mikrobiyolojik bulaşanları ve insanlardan geçen hastalıkları da kapsayan, ürün özelliklerine uygunlaştırılmış, dökümente edilmiş ve güncel (yani yıllık olarak gözden geçirilmiş) bir risk değerlendirmesi vardır. Bu aynı zamanda FV.4.1.2'den FV.4.1.12'ye kadar olan konuları da kapsamak zorundadır. Risk analizi çiftliğin ölçeği, ürün ve işin teknik düzeyine uydurulmalıdır. G/D Yok	Majör Zorunluluk
FV. 4.1.2	Hasat süreci için dökümente edilmiş bir hijyen prosedürü var mıdır?	Hasat süreci için, risk değerlendirmesini temel alan dökümente edilmiş bir hijyen prosedürü vardır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.1.3	Hasat süreci için dökümente edilmiş hijyen prosedürleri uygulanmış mıdır?	Çiftlik yöneticisi ya da bu görev için atanmış başka bir kişi hijyen prosedürlerinin uygulanmasından sorumludur. G/D Yok	Majör Zorunluluk
FV. 4.1.4	İşçiler ürünlerin işlenmesinden önce özel hijyen eğitimi almışlar mıdır?	AF 3.2.2 yi aşan hijyen gereklilikleri varsa, o zaman işçilerin hasat süreci hijyen prosedürü için özel eğitim aldıklarına dair kanıt bulunmak zorundadır. İşçiler hasat esnasında ürüne fiziksel (örneğin salyangozlar, taşlar, böcekler, bıçaklar, meyve kalıntıları, saatler, cep telefonları vs.), mikrobiyolojik ve kimyasal bulaşmanın önlenmesi sağlamak için yazılı (uygun lisanda) ve/veya resimli talimatlar ile eğitilmek zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.1.5	Ürünün kirlenmesinden kaçınmak için ürünlere dokunmayla ilgili dökümente edilmiş prosedür ve talimatlar uygulanmış mıdır?	İşçilerin prosedür ve talimatlara uyduğunu gösteren görsel kanıt vardır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.1.6	Hasat için kullanılan kaplar ve aletler temizlenmiş, bakımları yapılmış ve kirlenmeye karşı korunmuş mudur?	Yeniden kullanılabilen hasat kapları, hasat aletleri (örn. makaslar, bıçaklar, budama makasları, vb) ve hasat ekipmanı (örn. makineleri) temizlenmiş ve bakımları yapılmıştır. Ürün kirlenmesini önlemek için hazırlanmış bir temizlik ve dezenfeksiyon çizelgesi yürürlükte. Kayıtlar mevcuttur.	Majör Zorunluluk

ETKO TARAFINDAN TERCÜME EDİLMİŞTİR (WWW.ETKO.ORG)
USB LTD TARAFINDAN ONAY OKUMASI YAPILMIŞTIR (WWW.USB-TR.COM)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphede durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

N°	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 4.1.7	Hasadı yapılan ürünlerin nakliyesi için kullanılan araçlar, gerekli olan yerlerde risk değerlendirmesine göre temizlenmiş ve bakımları yapılmış mıdır?	Hasat edilmiş ürünlerin nakliyesinden farklı amaç(lar)la da kullanılan hasat edilen ürünler için kullanılan çiftlik araçları, ürünlerin kirlenmesini (örn, toprak, kir, organik gübre, döküntü, vb) önleyecek şekilde hazırlanan çizelgeye uygun olarak temizlenmiş ve bakımları yapılmıştır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.1.8	Ürünlerle doğrudan temas halinde olan hasat işçilerinin, temiz el yıkama ekipmanlarına erişimleri var mıdır?	İşçilerin ellerini temizlemeleri ve dezenfekte etmelerine imkan vermek için yıkama istasyonları temiz ve sağlık koşullarına uygun biçimde tutulmalıdır. Personel, işe başlamadan önce, her tuvalet kullanımından sonra, mendil/kağıt mendil kullandıktan sonra, kirli malzeme ile temastan sonra, sigara içtikten , yemek yedikten ya da birşey içtikten sonra, verilen aralardan sonra, işe başlamadan önce ve ellerinin bir kirlenici kaynağı olabileceği herhangi bir zamanda ellerini yıkamalı ya da alkol esaslı el temizleyici sıvı kullanmalıdır. G/D Yok	Majör Zorunluluk
FV. 4.1.9	Hasat işçilerinin, çalıştıkları yerin yakınındaki temiz tuvaletlere erişimi var mı?	Arazideki temizlik birimleri ürün bulaşması ile ilgili potansiyel riski en aza indirecek şekilde tasarlanmalı, inşa edilmeli ve yerleştirilmelidir ve doğrudan kullanılmaya serbest erişime imkan sağlanmalıdır. Sabit ya da gezici tuvaletler (hela çukurları dahil) temizlemesi kolay malzemedan inşa edilir ve hijyen açısından iyi durumdadır. Tuvaletlerin çalışma yerine makul uzaklıkta (örn. 500 mt ya da 7 dakika) olması beklenir. Uygunsuzluk noktası = çalışma yerine makul uzaklıkta bulunmayan tuvalet ya da tuvalet olmaması. Uygulanamama koşulu yalnızca hasat işçilerinin hasat sırasında pazarlanabilir ürünlerle doğrudan temas etmediği zaman geçerlidir. (Örneğin. Mekanik hasat).	Minör Zorunluluk
FV. 4.1.10	Ürün kapları yalnızca ürünler için mi kullanılıyor?	Ürün kapları yalnızca hasat edilen ürünü koymak için kullanılır (yani, tarımsal kimyasallar, makine yağları, yağ, temizlik kimyasalları, bitki ya da başka çöp, yemek torbaları, aletler, vb şeyler konulmaz). Eğer çok amaçlı römorklar, el arabaları vb şeyler ürün taşımak için kullanılıyorsa, bunlar kullanılmadan önce temizlenmek zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.1.11	Seralarda yazılı cam ve sert plastik bakım prosedürleri var mıdır?	Seralarda cam ve/veya sert plastik kırılmaları için yazılı prosedürler mevcuttur.	Minör Zorunluluk

ETKO TARAFINDAN TERCÜME EDİLMİŞTİR (WWW.ETKO.ORG)
USB LTD TARAFINDAN ONAY OKUMASI YAPILMIŞTIR (WWW.USB-TR.COM)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınır.

Nº	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 4.1.12	Eğer hasatla ilgili herhangi bir işlemde buz (ya da su) kullanılıyorsa, bu içme suyuyla mı yapılıyor ve ürün kirlenmesini önlemek için sağlığa uygun koşullarda mı işleniyor?	Hasat noktasında kullanılan her buz ya da su, içme suyuyla hazırlanmak ve ürün kirlenmesini önlemek için sağlığa uygun koşullarda işlenmek zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.2	Hasat Noktasında Nihai Ürün Paketleme (Hasat ve/veya nihai paketleme süresince, ürünlerle son insan teması arazide gerçekleşiyorsa geçerlidir)		
FV. 4.2.1	Hasat süreci hijyen prosedürü, hasat edilmiş ürünü ve çiftlikte kısa süre depolama da dahil olmak üzere doğrudan tarlada, bahçede, serada işlenmiş ve paketlenmiş ürünü dikkate alıyor mu?	Doğrudan tarlada, bahçede ve serada paketlenen ve işlenen tüm ürünler, hasat hijyen risk değerlendirme sonuçlarına uygun olarak geceleyin araziden kaldırılmak zorundadır. Eğer ürünler çiftlikte kısa süreyle depolanıyorsa, gıda güvenliği koşullarına uyulmak zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.2.2	Paketlenen ürün kirlenmeye karşı korunmuş mudur?	Arazideki tüm paketlenen ürünler kirlenmeye karşı korunmak zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.2.3	Arazide paketlenmiş tüm ürün toplama/depolama/dağıtım noktalarının bakımı, temiz ve hijyenik koşullarda yapılmış mıdır?	Eğer paketlenmiş ürün çiftlikte depolanıyorsa, depolama alanları temizlenmiş olmak zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.2.4	Arazi içi paketlemede kullanılan paketleme malzemesi, kirlenmeye karşı korunacak şekilde mi depolanmıştır?	Paketleme malzemesi kirlenmeye karşı korunacak şekilde depolanmış olmak zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 4.2.5	Paketleme malzemesi parçaları ve diğer ürün harici atıklar, araziden kaldırılmış mıdır?	Paketleme malzemesi parçaları ve diğer ürün harici atıklar araziden kaldırılmış olmak zorundadır.	Minör Zorunluluk
FV. 4.2.6	Eğer paketlenen ürün çiftlikte depolanıyorsa, ısı ve nem kontrolleri (geçerli olan yerlerde) sürdürülmüş ve dökümanite edilmiş midir?	Paketlenen ürün çiftlikte depolandığı zaman ısı ve nem kontrolleri (geçerli olan yerlerde), hijyen risk değerlendirmesine ve kalite koşullarına uygun olarak sürdürülmüş ve dökümanite edilmiş olmak zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 5	ÜRÜN İŞLEME (İşleme üreticinin mülkiyeti dahilinde gerçekleştiği sürece uygulanabilir.)		
FV. 5.1	Hijyen İlekeleri		
FV 5.1.1	Hasat edilmiş ürünün işlenmesi süreci için, ürün işleme faaliyetini hijyen yönünden kapsayan bir risk değerlendirmesi gerçekleştirilmiş midir?	Ürünlere ve ürün işleme faaliyetine uyarlanmış, fiziki, kimyasal ve mikrobiyolojik kirlenmeyi ve insandan geçebilecek hastalıkları da kapsayan dökümanite edilmiş ve güncellenmiş (yıllık olarak gözden geçirilmiş) bir risk değerlendirmesi vardır.	Majör Zorunluluk

ETKO TARAFINDAN TERCÜME EDİLMİŞTİR (WWW.ETKO.ORG)
USB LTD TARAFINDAN ONAY OKUMASI YAPILMIŞTIR (WWW.USB-TR.COM)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphede durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınır.

N°	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 5.1.2	Ürün işleme faaliyetleri için dökümante edilmiş bir hijyen prosedürü var mıdır?	Ürün işleme faaliyetleri için risk değerlendirmesini esas alan dökümante edilmiş bir hijyen prosedürü vardır.	Majör Zorunluluk
FV. 5.1.3	Dökümante edilmiş hijyen prosedürleri, hasatı yapılan ürünün işlenmesi süreci için uygulanmış mı?	Çiftlik yöneticisi ya da diğer atanmış kişi, ürün işleme risk değerlendirmesinin doğrudan sonucu olarak hijyen prosedürlerinin uygulanmasından sorumludur.	Majör Zorunluluk
FV. 5.2	Kişisel Hijyen		
FV. 5.2.1	İşçiler ürün işleme işleminden önce kişisel hijyen için özel eğitim alıyorlar mı?	İşçilerin, ürün işleme için risk değerlendirmesinde hijyen konularıyla ilgili özel eğitim aldıklarına dair kanıt olmak zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 5.2.2	İşçiler ürün işleme için hijyen talimatlarını uyguluyorlar mı?	İşçilerin hijyen talimatlarına uyduklarına dair kanıt vardır.	Minör Zorunluluk
FV. 5.2.3	Tüm işçiler temiz,iş(ler)e uygun, ve ürünü kirlenmeden koruyabilecek dış giysiler giyiyor mu?	Tüm işçiler risk analizi ile bağlantılı olarak temiz ve iş(ler)e uygun dış giysiler (örneğin, iş elbiseleri, önlükler, kolluklar, eldivenler) giymelidir. Bu, ürüne ve yapılan işin teknik seviyesine uydurulacaktır.	Tavsiye
FV. 5.2.4	Sigara içme, yemek yeme, birşey çiğneme ve içme için, ürünlerden ayrı alanlar tayin edilerek sınırları belirlenmiş midir?	Sigara içme, yemek yeme, birşey çiğneme ve içme için alanlar tayin edilerek sınırları belirlenmiştir ve ürün işleme ve depolama alanlarında bunlara asla izin verilmez. (Su içmek istisnadır).	Minör Zorunluluk
FV. 5.2.5	Temel hijyen talimatlarını işçi ve ziyaretçilere bildiren işaretler, paketleme tesislerinde açıkça sergilenmiş midir?	Ana hijyen talimatlarını içeren işaretler, paketleme tesislerinde görsel olarak sergilenmek zorundadır.	Minör Zorunluluk

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphede durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınır.

N°	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 5.3	Sağlık Tesisleri		
FV. 5.3.1	Paketleme tesislerindeki işçilerin çalışma yerinin yakınındaki temiz tuvalet ve el yıkama tesislerine erişimi var mıdır?	Hijyen açısından iyi bir durumda olan tuvaletler, kendiliğinden kapanan kapısı yoksa ürün işleme alanına doğrudan açılmamak zorundadır. Kokusuz sabun, elleri temizlemek ve dezenfekte etmek için su ve el kurulama birimleri içeren el yıkama tesisleri erişilebilir ve tuvaletlere yakın olmak zorundadır (çapraz bulaşmaya neden olmayacak kadar yakın). İşçiler, işe başlamadan önce; tuvaleti her ziyaretten sonra; mendil/kağıt mendil kullandıktan sonra; kirli bir maddeyi elledikten sonra; tütün içmek, bir şey yemek ve içmekten sonra; aralardan sonra ve işe dönmeden önce ve ellerinin bir bulaşan kaynağı olabileceği herhangi bir zamanda ellerini yıkamalıdır.	Majör Zorunluluk
FV. 5.3.2	İşçilere işe dönmeye önce ellerini yıkamalarını emreden talimatlar açıkça sergilenmiş midir?	Ellerin ürünlere temas etmeden önce yıkanmak zorunda olduğunu belirten işaretler, açık talimatlar ile görünür olmak zorundadır. İşçiler, işe başlamadan önce; tuvaleti her ziyaretten sonra; mendil/kağıt mendil kullandıktan sonra; kirli bir maddeyi elledikten sonra; tütün içmek, bir şey yemek ve içmekten sonra; aralardan sonra ve işe dönmeye önce ve ellerinin bir bulaşan kaynağı olabileceği herhangi bir zamanda ellerini yıkamalıdır.	Majör Zorunluluk
FV. 5.3.3	İşçiler için uygun giysi değiştirme birimleri var mıdır?	Giysi değiştirme birimleri, kıyafetleri ve gerekli koruyucu dış giysileri değiştirmek için kullanılmalıdır.	Tavsiye
FV. 5.3.4	İşçilerin eşyalarını saklayabilecekleri kilitlebilir depolama birimleri var mıdır?	Giysi değiştirme birimlerinde işçilerin kişisel eşyalarını saklamaları için güvenli saklama birimleri sağlanmalıdır.	Tavsiye
FV. 5.4	Paketleme ve Depolama alanları		
FV. 5.4.1	Ürün işleme ve depolama tesisleri ve ekipmanı kirlenmeyi önlemek için temizleniyor ve bakım yapılıyor mu?	Kirlenmeyi önlemek için ürün işleme ve depolama tesisleri ve ekipmanı (yani süreç hatları ve makineler, duvarlar, zeminler, depolama alanları, paletler, vb) temizlik ve bakım çizelgesine göre tanımlanmış en az sıklığı da içerecek şekilde temizlenmek ve/veya bakım yapılmak zorundadır. Dökümanite edilmiş temizlik ve bakım kayıtları tutulmak zorundadır.	Minör Zorunluluk

ETKO TARAFINDAN TERCÜME EDİLMİŞTİR (WWW.ETKO.ORG)
USB LTD TARAFINDAN ONAY OKUMASI YAPILMIŞTIR (WWW.USB-TR.COM)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

N°	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 5.4.2	Temizlik malzemeleri, yağlar, vb ürünün kimyasal kirlenmesini önleyecek şekilde depolanıyor mu?	Ürünün kimyasal bulaşmadan uzak tutulması için temizlik malzemeleri, yağlar, vb ürünün paketlenildiği yerden uzakta, belirlenmiş ayrı bir alanda tutulmaktadır.	Minör Zorunluluk
FV. 5.4.3	Ürünle temas etme olasılığı bulunan temizlik malzemeleri, yağlar, vb gıda endüstrisinde uygulanması için onaylanmış mıdır? Etiket üzerindeki talimatlar doğru izleniyor mu?	Ürünle temas etme olasılığı bulunan temizlik malzemeleri, yağlar, vb gıda endüstrisi için kullanılmasına yetki veren dökümante edilmiş kanıt (yani, özel etiket talimatı ya da teknik veri tablosu) bulunmaktadır.	Minör Zorunluluk
FV. 5.4.4	Tüm forkliftler ve diğer taşıma arabaları temiz, iyi bakılmış ve emisyonları sebebiyle oluşacak bulaşmadan kaçınmak için uygun tipte midir ?	Dahili taşıma ürün kirlenmesine yol açmayacak şekilde gaz emisyonlarına özel dikkat gösterilerek yapılmalıdır. Forkliftler ve diğer taşıma arabaları elektrik ya da gaz güdümlü olmalıdır.	Tavsiye
FV. 5.4.5	Paketleme ortamındaki ret edilmiş ürün ve atık malzemeler, düzenli olarak temizlenen ve/veya dezenfekte edilen ayrılmış alanlarda mı depolanmaktadır?	Ret edilmiş ürün ve atık malzemeler ürünlerin kirlenmesini önlemek amacıyla planlanmış, açıkça belirlenmiş ve ayrılmış alanlarda depolanmaktadır. Bu alanlar temizlik çizelgesine göre düzenli olarak temizlenmiş ve/veya dezenfekte edilmiştir. Ancak günlük biriken ret edilmiş ürün ve atık malzemeler kabul edilebilir.	Minör Zorunluluk
FV. 5.4.6	Ayırma, tartma ve depolama alanının tavanında, kırılmaya karşı emniyetli lambalar ve/veya koruyucu başlığı olan lambalar mı kullanılıyor?	Ürün ya da ürün işleme için kullanılan malzemelerin üzerinde asılı bulunan aydınlatma ampulleri ve aksesuarlar, kırıldığı takdirde gıdalara bulaşmayı önlemek için koruyuculu/kaplamalı ya da güvenli bir tiptedir.	Majör Zorunluluk
FV. 5.4.7	Cam ve sert plastik yönetimi ile ilgili dökümante edilmiş prosedürler var mıdır?	Ürün işleme, hazırlama ve depolama alanlarında cam ve sert plastik kırılmalarını yönetmek için yazılı prosedürler mevcuttur.	Minör Zorunluluk
FV. 5.4.8	Paketleme malzemeleri temiz midir ve temiz ve hijyenik koşullarda mı depolanmıştır?	Paketleme malzemeleri (yeniden kullanılabilen kasalar dahil) kullanılına kadar ürünlerin kirlenmesini önlemek amacıyla temiz ve hijyenik bir alanda depolanmıştır.	Minör Zorunluluk
FV. 5.4.9	Tesislere hayvanların erişimi sınırlandırılmış mıdır?	Hayvanların erişimini önlemek için tedbirler alınmıştır.	Minör Zorunluluk

ETKO TARAFINDAN TERCÜME EDİLMİŞTİR (WWW.ETKO.ORG)
USB LTD TARAFINDAN ONAY OKUMASI YAPILMIŞTIR (WWW.USB-TR.COM)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

Nº	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 5.5	Kalite Kontrol		
FV. 5.5.1	Ürünün çiftlikte paketlenildiği ve/veya depolandığı durumda, ısı ve nem kontrolleri (geçerli olan yerde) sürdürülmüş ve dökümanteye edilmiş midir?	Eğer paketlenen ürün çiftlikte depolanıyorsa, ısı ve nem kontrolleri (geçerli olan yerlerde ve aynı zamanda kontrollü atmosfer koşulları olan depolamalarda) hijyen risk değerlendirme sonuçlarına göre sürdürülmek ve dökümanteye edilmek zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 5.5.2	Ölçüm ve ısı kontrol ekipmanını doğrulamak için bir prosedür var mıdır?	Tartım ve/veya ısı kontrolü için kullanılan ekipmanın, hijyen risk değerlendirmesine göre kalibre edildiğini anlamak için düzenli olarak doğrulanmak zorundadır.	Minör Zorunluluk
FV. 5.6	Zararlı Kontrolü		
FV. 5.6.1	Paketleme ve depolama alanlarında zararlı popülasyonunu izlemek ve dengelemek için prosedürler var mıdır?	Görüşmede konuya vakıf olunması. Görsel değerlendirme. G/D Yok.	Minör Zorunluluk
FV. 5.6.2	Zararlı izleme ve dengeleme süreçlerinin etkin olduğuna dair görsel kanıt var mıdır?	Görsel değerlendirme. G/D Yok.	Minör Zorunluluk
FV. 5.6.3	Zararlı kontrol denetimleri ve yapılan gerekli eylemlerle ilgili detaylı kayıt tutulmuş mudur?	İzleme çizelgeye bağlanmıştır ve zararlı kontrol denetimleri ve takip eden eylem plan(lar)ıyla ilgili kayıtlar vardır.	Minör Zorunluluk
FV. 5.7	Hasat Sonrası Yıkama (Hasat sonrası yıkama yoksa G/D)		
FV. 5.7.1	Nihai ürünü yıkamak için kullanılan su kaynağı içilebilir midir ya da yetkili makamlar tarafından uygun olduğu bildirilmiş midir?	Suyun uygun olduğu yetkili makamlar tarafından bildirilmiş ve/veya son 12 ay içinde yıkama makinesinin giriş noktasında bir su analizi yapılmıştır. Analiz edilen parametrelerin seviyeleri, kabul görmüş WHO eşik değerleri içerisinde olup ya da yetkili makamlar tarafından gıda endüstrisi için güvenli olduğu kabul edilmiştir.	Majör Zorunluluk

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınır.

Nº	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 5.7.2	Eğer su nihai ürün yıkaması için devir daim oluyorsa, bu su filtre edilmiş ve pH, konsantrasyon ve dezenfektasyona maruz kalma düzeyleri düzenli olarak izlenmiş midir?	Suyun nihai ürün yıkaması için devir daim olduğu yerde, bu su filtre edilmiş ve dezenfekte edilmiştir ve pH, konsantrasyon ve dezenfektasyona maruz kalma düzeyleri düzenli olarak izlenmiştir. Dokümante edilmiş kayıtlar saklanmıştır. Filtreleme, askıdaki maddeler ve katılar için etkin bir sistemle yapılmak ve kullanım oranları ve su hacmine göre hazırlanan dokümante edilmiş düzenli temizlik çizelgesi bulunmak zorundadır. Otomatik filtre geri yıkama olaylarının ve dozaj oranlarındaki değişikliklerin otomatik temizleme enjektörleriyle kaydedilmesinin imkansız olduğu yerde, yazılı bir prosedür/politika bu süreci açıklamak zorundadır.	Majör Zorunluluk
FV. 5.7.3	Su analizini yapan laboratuvar uygun mudur?	Ürün yıkaması için su analizi, güncel olarak ISO 17025 veya bunun ulusal eşdeğerine güncel olarak akredite veya akreditasyonu kazanma sürecinde olduğunu belgeler aracılığı ile gösterebilen bir laboratuvar tarafından yürütülmüştür.	Tavsiye
FV. 5.8	Hasat Sonrası Uygulamaları (Hasat sonrası uygulamalar olmadığı zaman G/D)		
FV. 5.8.1	Tüm etiket talimatlarına dikkat edilmiş midir?	Uygulanmış kimyasallar için etiket talimatlarına uyulduğunu gösteren açık prosedürler ve dökümanlar (yani, hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri için uygulama kayıtları).bulunmaktadır.	Majör Zorunluluk
FV. 5.8.2	Hasat edilmiş ürünün hasat sonrası korunması için kullanılan tüm biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri, kullanılan ülkede resmen tescil edilmiş midir?	Hasat edilen ürünün üzerinde kullanılan tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri, uygulanan ülkedeki ilgili hükümet örgütü tarafından resmen tescil edilmiş ya da izin verilmiştir. Bunların uygulanan ülkede kullanımı onaylanmış ve biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri üzerindeki etiketlerde gösterildiği gibi uygulanarak, hasat edilen ürün üzerinde kullanımları onaylanmıştır. Resmi tescil programının bulunmadığı yerde, GLOBALG.A.P. kılavuzu (CB Ek 4 PPP Ekstrapolasyona izin veren ülkelerde Ürün Kullanımı) ve FAO Pestisitlerin Dağıtımı ve Kullanımı hakkındaki Uluslararası Yürütme Tüzüğüne başvurabilirsiniz.	Majör Zorunluluk

ETKO TARAFINDAN TERCÜME EDİLMİŞTİR (WWW.ETKO.ORG)
USB LTD TARAFINDAN ONAY OKUMASI YAPILMIŞTIR (WWW.USB-TR.COM)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphede durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

Nº	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 5.8.3	Yetiştirilmekte olan ürünler üzerinde kullanılan ve kullanımları onaylanmış hasat sonrası bitki koruma ürünlerinin güncel bir listesi bulunduruluyor mu?	Çiftlikte GLOBALG.A.P. kapsamında yetiştirilen ürünler için son 12 ay içerisinde hasat sonrası bitki koruma ürünleri olarak kullanılmış biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri için yerel ve ulusal yönetmeliklerdeki herhangi bir değişikliği dikkate alan dokümanite edilmiş güncel dokümanite edilmiş bir liste, ticari marka isimleri ile (içindeki aktif maddeleri de içerecek şekilde) birlikte mevcuttur.G/D yok.	Minör Zorunluluk
FV. 5.8.4	Hasat sonrası bitki koruma ürünlerinin kullanılmasından teknik olarak sorumlu kişi biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünlerinin uygulanmasıyla ilgili yetkinlik ve bilgisini gösterebiliyor mu?	Biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünlerinin uygulanmasından teknik olarak sorumlu kişi, yeterli düzeyde teknik beceriye sahip olduğunu ulusal olarak tanınmış sertifikalar ya da resmi eğitimler aracılığı ile kanıtlayabilir.	Majör Zorunluluk
FV. 5.8.5	Hasat sonrası uygulamaları için kullanılan su kaynağı içilebilir midir ya da yetkili makamlar tarafından uygun olduğu bildirilmiş midir?	Suyun uygun olduğu yetkili makamlar tarafından bildirilmiş ve/veya son 12 ay içinde yıkama makinesinin giriş noktasında bir su analizi yapılmıştır. Analiz edilen parametrelerin seviyeleri, kabul görmüş WHO eşik değerleri içerisinde midir ya da yetkili makamlar tarafından gıda endüstrisi için güvenli olduğu kabul edilmiştir.	Majör Zorunluluk
FV. 5.8.6	Hasat sonrası uygulamalar için kullanılan biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri, ürün ve diğer malzemelerden uzakta mı depolanmıştır?	Biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri vb, ürüne kimyasal bulaşmayı önleyecek şekilde üründen uzakta, belirlenmiş ayrı bir alanda tutulmaktadır.	Majör Zorunluluk
	Hasat Sonrası Uygulamalarıyla ilgili tüm kayıtlar şu ölçütleri kapsayacak şekilde tutulmuştur:		
FV. 5.8.7	Hasat edilen ürünün kimliği (yani, ürünün lot ya da partisi)?	Tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri uygulama kayıtlarında, uygulama yapılan hasat edilmiş ürünün lot ya da partisi dökümanite edilmiştir.	Majör Zorunluluk
FV. 5.8.8	Yeri?	Tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri kayıtlarında, uygulamanın yürütülmüş olduğu coğrafi alan, çiftliğin adı ya da referansı ya da hasat edilen ürünün işlendiği saha dökümanite edilmiştir.	Majör Zorunluluk

ETKO TARAFINDAN TERCÜME EDİLMİŞTİR (WWW.ETKO.ORG)
USB LTD TARAFINDAN ONAY OKUMASI YAPILMIŞTIR (WWW.USB-TR.COM)

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

Nº	Kontrol Noktası	Uygunluk Kriteri	Seviye
FV. 5.8.9	Uygulama tarihleri?	Tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri kayıtlarında, uygulamaların tam tarihleri (gün/ay/yıl) dökümante edilmiştir.	Majör Zorunluluk
FV. 5.8.10	Uygulama tipi?	Tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri kayıtlarında, ürün uygulamasında kullanılan muamele tipi (yani, püskürtme, ıslatma, gaz halinde verme vb) dökümante edilmiştir.	Majör Zorunluluk
FV. 5.8.11	Ürünün ticari ismi?	Tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri kayıtlarında, uygulanan ürünlerin ticari isimleri dökümante edilmiştir.	Majör Zorunluluk
FV. 5.8.12	Ürün miktarı?	Tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri kayıtlarında, uygulanan ürünün ağırlık ya da hacmi litre su ya da başka bir taşıma ortamı olarak dökümante edilmiştir.	Majör Zorunluluk
FV. 5.8.13	Uygulayıcının adı?	Tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri kayıtlarında, hasat edilen ürüne bitki koruma ürününü uygulamış kişinin adı dökümante edilmiştir.	Minör Zorunluluk
FV. 5.8.14	Uygulama için gerekçe?	Tüm hasat sonrası biyositler, mumlar ve bitki koruma ürünleri kayıtlarında, zararlının/hastalığın yaygın adı dökümante edilmiştir.	Minör Zorunluluk
FV. 5.8.15	Hasat sonrası bitki koruma ürünü uygulamalarının tümü CB.8.6'daki hususlar için de değerlendirilmiş midir?	Üreticinin, tüm hasat sonrası biyosit ve bitki koruma ürünü uygulamalarını CB.8.6'deki kontrol noktaları ve yasalara uygun olarak değerlendirdiğini gösteren dökümante edilmiş kanıt vardır.	Majör Zorunluluk

TÜRKÇE VERSİYON
Şüphe durumunda İngilizce versiyonu dikkate alınız.

BASKI GÜNCELLEME KAYDI

Yeni doküman	Değiştirilmiş doküman	Yayın Tarihi	Değişikliklerin Tanımlanması
120329_gg_ifa_cpcc_fv_tur_v4_0-1	111214_gg_ifa_cpcc_fv_tur_final_v4	29 Mart 2012	GLOBALG.A.P' in GLOBALG.A.P. olarak düzeltilmesi;

Bu dokümandaki değişikliklerle ilgili daha fazla bilgi almak istiyorsanız, GLOBALG.A.P. sekreteriyasına başvurunuz: translation_support@globalgap.org

Değişiklikler standardın akreditasyonunu etkilemediği durumlarda, versiyon numarası "4.0" olarak kalacak ve güncel baskı "4.-x" (örneğin:"4.0-1") şeklinde gösterilecektir. Değişiklikler standardın akreditasyonunu etkilediği durumlarda, versiyon numarası "4.x" (örneğin. "4.1") olarak değişecektir.